Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international
Service des délégués commerciaux

Department of Foreign Affairs and International Trade
Trade Commissioner Service

Canada

Le marché du poisson et des fruits de mer en Chine

Préparé par
l'ambassade du Canada à Beijing

avril 2002

LE MARCHÉ DU POISSON ET DES FRUITS DE MER EN CHINE

1. Introduction

Le présent rapport donne un bref aperçu du marché du poisson et des fruits de mer en Chine renferme une liste des entreprises importatrices.

Le marché du poisson et des fruits de mer en Chine présente un potentiel énorme à long terme. En 2001, la Chine a importé 2 milliards de dollars de produits de la pêche, soit trois fois plus qu'il y a cinq ans. Le rythme de croissance devrait continuer d'augmenter. Actuellement, le marché se concentre principalement dans les villes côtières de la Chine, où les consommateurs disposent en général de revenus plus élevés et sont plus familiers avec les produits de la mer. De nombreux produits de la mer canadiens cibleront le marché haut de gamme des consommateurs aisés et de classe moyenne dont les revenus augmentent.

L'adhésion de la Chine à l'OMC entraînera, au cours des prochaines années, des réductions importantes de droits de douanes élevés grevant les produits de la mer importés et offrira d'excellents débouchés à long terme sur le marché. La baisse des droits de douane sur les exportations canadiennes de produits de la mer, notamment la crevette nordique, le homard, le crabe et le saumon, permettra d'augmenter considérablement les niveaux d'exportation de ces produits.

2. Caractéristiques du marché

La Chine est le premier producteur de produits de la pêche au monde, soit quelque 45 millions de tonnes. Environ 60 % de cette production provient de l'aquaculture et le reste de la pêche en mer. La consommation par habitant n'est pas élevée, soit environ 4 kilos par habitant en milieu rural contre 10 kilos en milieu urbain.

Le marché chinois du poisson et des fruits de mer a un énorme potentiel qui ira croissant au fur et à mesure qu'augmentera le niveau de vie des Chinois. La transformation du poisson et des fruits de mer se concentre actuellement dans les villes côtières comme Dalian et Qingdao. Les carences de l'infrastructure à l'échelle nationale, l'insuffisance de l'équipement de réfrigération et la courte durée de conservation du poisson et des fruits de mer frais limitent le marché essentiellement aux villes côtières comme Beijing, Shanghai et Guangzhou. La consommation de poisson et de fruits de mer à l'intérieur du pays est faible, en raison, principalement, de la faiblesse relative des revenus des Chinois et de l'inaccessibilité du poisson et des fruits de mer, de façon générale.

Le marché comporte les produits d'eau douce et les produits de la mer provenant des eaux côtières et du grand large, de l'élevage de produits d'eau douce dans les eaux locales, de rizières ou des étangs, et des importations. Le poisson et les fruits de mer, en raison de leur coût élevé, sont consommés par les Chinois aisés des villes côtières tandis que les produits d'eau douce se consomment dans l'ensemble de la Chine.

Le poisson et les fruits de mer importés sont en général plus chers en raison des coûts d'importation. Malgré leur coût plus élevé, les jeunes Chinois aisés sont très attirés par les produits importés dont le goût est différent de celui des produits de la région. Des produits connus, tels que la crevette nordique, font l'objet d'une demande extraordinaire depuis que la maladie a pratiquement anéanti les stocks de crevettes en aquaculture de la Chine au début des années 1990.

Le marché du poisson et des fruits de mer offre aux exportateurs étrangers d'autres débouchés liés aux préférences du marché local. Par exemple, les négociants chinois s'intéressent aux têtes et aux entrailles de poisson, qui sont généralement jetés au rebut ou vendus à des prix dérisoires en Amérique du Nord quand le poisson est transformé en filets. Il existe également un marché intéressant pour le poisson « immature ». En Chine, un poisson pesant entre 200 et 500 grammes, avec sa tête et sa queue, est considéré comme idéal pour la cuisson à la vapeur, méthode de cuisson populaire.

Contrairement à la jeune génération, les Chinois plus âgés sont très sensibles aux prix; le prix constitue donc un facteur déterminant dans les décisions d'achat. Par ailleurs, beaucoup d'entre eux préfèrent magasiner dans les marchés frais traditionnels, où il est plus difficile de connaître la provenance du poisson et des fruits de mer. Ces produits sont frais ou gardés vivants dans des barils d'eau. Ils ne sont ni emballés ni munis d'une étiquette permettant de connaître leur provenance ou leur valeur nutritionnelle.

En général, les consommateurs préfèrent le poisson et les fruits de mer vivants. Quand ces produits sont trop chers, ils se tournent vers les produits de la mer en conserve ou séchés comme la seiche, un goûter très populaire en Chine.

Le marché local offre une grande variété de poissons et de fruits de mer étrangers. Les fournisseurs sont notamment le Canada, les États-Unis, le Danemark, la Russie, l'Islande, l'Équateur, la Thaïlande, l'Indonésie, l'Australie et la Norvège. Aucun ne domine le marché.

Les entreprises canadiennes exportent essentiellement du crabe, des crevettes, du hareng, du saumon, du panope du Pacifique et du mactre hokkikai, du foie et des oeufs vers la Chine. Le marché du poisson et des fruits de mers canadiens se trouve dans les villes opulentes telles que Beijing, Shanghai et Guangzhou. Les hôtels et restaurants haut de gamme de ces villes spécialisés dans le poisson et les fruits de mer sont les principaux clients des produits canadiens.

3. Importations chinoises de poisson et de fruits de mer

Les importations chinoises de produits de la mer ont augmenté à un rythme considérable au cours des cinq dernières années : elles ont triplé de volume pour atteindre plus de 1,3 milliards de dollars américains ou un peu plus de 2 milliards de dollars canadiens.

Les droits d'importation sur les produits de la mer étant élevés, beaucoup d'importateurs s'efforcent par divers procédés de contourner les droits de douane en expédiant par exemple leurs produits en Chine via Hong Kong sans qu'ils ne soient accompagnés des documents prescrits. Par conséquent, les données officielles du gouvernement chinois relativement aux importations de poisson et de fruits de mer ne sont pas toujours exactes, car des produits entrent en Chine par la voie de filières parallèles. Le recours à ces procédés de diversion devrait diminuer avec l'abaissement sensible des droits de douane, par suite de l'adhésion de la Chine à l'OMC, et l'application plus rigoureuse de la législation douanière.

Importations chinoises de poisson et de fruits de mer

Valeur (en millions $US)

Produit	1999	2000	2001
morue	278	339	416
surgelé (autre)	50	182	200
crevette	59	121	121
calmar	60	132	114
carrelet	24	54	57
foie, oeufs	23	38	53
crabe	50	70	48
saumon du Pacifique	10	14	45
filet	15	24	39
séché, salé	32	41	28
maquereau	5	16	30
poisson vivant	194	51	12
hareng	2	11	12
aiglefin	1	3	11
crabe (frais)	1	3	10
crevette (fraîche)	7	14	11
Total	881	1 212	1 331

Note : Les importations chinoises de poisson et de fruits de mer se chiffrent à 543 millions de dollars en 1997 et à 667 millions de dollars en 1998.

Source : *World Trade Stats*

4. Importations chinoises de poisson et de fruits de mer du Canada

Les exportations canadiennes de poisson et de fruits de mer vers la Chine ont augmenté de façon spectaculaire au cours des cinq dernières années; elles ont doublé, passant de 50 millions de dollars en 1997 à 102 millions de dollars en 2002. Les principaux produits exportés sont le crabe, les crevettes, les palourdes et les oeufs; le homard commence à gagner en popularité.

Principales exportations canadiennes de poisson et de fruits de mer en Chine

Valeur (en millions de $CAN)

Produit	1998	1999	2000	2001
crabe surgelé	26,4	52,0	57,0	53,1
crabe frais	2,4	2,0	4,4	2,3
crevette surgelée	11,4	12,9	18,7	24,0
homard surgelé	–	0,1	0 ,5	1,9
homard, vivant	0,4	0,2	0,1	0,2
foie et oeufs 9,7	9,4	13,6	10,5	
mollusques (vivant ou frais)	4,4	4,4	4,7	2,8
mollusques (surgelés)	7,0	7,5	4,5	6,5
Total	61,7	88,6	104,1	101,9

Source : Statistiques Canada

5. Circuit de distribution

À leur arrivée au port, les produits de la mer surgelés sont acheminés par le réseau ferroviaire et routier vers différentes villes en vue d'y être vendus. Ils sont distribués de la façon suivante : les importateurs primaires vendent les produits aux grossistes de premier niveau, qui les expédient aux dépositaires, qui les vendent à leur tour aux détaillants. Les principaux points de vente au détail du poisson et des fruits de mer en Chine sont les marchés traditionnels de produits frais et les magasins d'alimentation. En plus du poisson et des fruits de mer surgelés, il existe un marché, plus petit mais important, pour le poisson et les fruits de mer vivants.

Les produits de la mer vivants sont expédiés par avion, Beijing étant le point d'entrée principal, et comprennent le crabe dormeur, les huîtres, le homard et le panope du Canada, les langoustes de l'Australie et les huîtres de la Nouvelle-Zélande.

6. Droits de douane

Les droits de douane chinois élevés imposés sur le poisson et les fruits de mer constituent un obstacle majeur à la croissance à long terme des importations de la Chine. Cependant, une vaste gamme de produits de la mer présentant un intérêt pour le Canada connaît une baisse importante des droits de douane depuis l'adhésion de la Chine à l'OMC, comme l'indique le tableau ci-dessous.

Droits de douane chinois sur certains produits de la mer

	Taux des droits de douane (%)			
Produit	**2002**	**2003**	**2004**	**2005**
Poisson				
frais ou réfrigéré				
saumon	10	10	10	10
truite	10	10	10	10
foie et oeufs 12	12	12	12	
surgelé (excepté les filets) 14	12	10	10	
saumon				
truite	14	12	10	10
flétan	14	12	10	10
carrelet, plie	14	12	12	12
thon	12	12	12	12
hareng, morue	14	12	10	10
maquereau	14	12	10	10
squale, requin	12	12	12	12
sardines, aiglefin	14	12	12	12
anguilles, bar commun	14	12	12	12
foies et oeufs	10	10	10	10
filets				
frais ou réfrigérés	18	16	15	12
surgelés	18	16	13,3	10
séché, salé, saumuré, fumé				

saumon fumé	20,4	17,2	14	14
hareng fumé	21,6	18,8	16	16
morue fumée	20,2	16	16	16
hareng salé	21,6	18,8	16	16
morue salée	21,6	16	16	16
Crustacés, mollusques				
vivants, frais, réfrigérés, surgelés				
homard	20	16,7	13,3	10
crevettes (décortiquées)	13,5	8	8	8
crevettes (non décortiquées)	13,5	5	5	5
crabe	20	16,7	13,3	10
huîtres	20,4	17,2	14	14
pétoncles	20,4	17,2	14	14
moules	20,4	17,2	14	14
holothurie	20	16,7	13,3	10
oreille de mer	25	20	15	10
seiche	15,3	12	12	12
pieuvre	22,2	19,6	17	17

7. Règlements

L'importation de poisson, de mollusques et de crustacés est assujettie à des restrictions et inspections, qui varient selon le produit et son degré de transformation. Par exemple, les produits vivants sont soumis à l'inspection de l'Administration générale d'État chargée du contrôle de la qualité et de l'inspection et de la quarantaine (State General Administration for Quality Supervision and Inspection and Quarantine (AQSIQ)), mais pas les produits en conserve.

Avant d'être dédouanés, les produits importés transformés et non transformés peuvent être inspectés par l'AQSIQ qui en évaluera la qualité, le poids et la quantité, et la salubrité et déterminera s'il y a des anomalies apparentes ou non apparentes et si l'étiquetage est conforme. Selon les règlements relatifs à l'étiquetage, tous les produits alimentaires doivent être assortis d'une étiquette fournissant des renseignements détaillés en mandarin.

Si toutes les inspections sont concluantes, les produits de la mer seront autorisés par le Service des douanes chinoises où le prix CAF (coût-assurance-fret) est assujetti au droit de douane approprié. Outre les droits de douane, une taxe sur la valeur ajoutée (TVA) de 3 % pour les produits frais et de 17 % pour les autres produits est imposée sur le prix CAF.

8. Conditions de paiement

Ce processus peut s'avérer compliqué. Les modalités doivent être soigneusement négociées, comprises et acceptées par les parties (l'acheteur et l'exportateur canadien) avant la conclusion de toute entente commerciale. Les importateurs chercheront à obtenir les meilleurs modalités possibles. De nombreuses entreprises locales ont de la difficulté à obtenir des devises étrangères.

Pour les produits de la mer vivants, les paiements se font en général en argent comptant ou par virement télégraphique, avant même l'expédition des produits par les fournisseurs étrangers. Les virements télégraphiques à la Banque de Chine s'avèrent une procédure simple et peu coûteuse, mais ils ne sont utilisés, en général, que pour les petites transactions commerciales. Les lettres de crédit coûtent plus cher et leur traitement peut nécessiter plus de temps. Toutefois, elles garantissent un paiement rapide à l'exportateur. En raison des incertitudes entourant la conclusion des affaires en Chine, de nombreux exportateurs canadiens ont recours, par mesure de précaution, à l'assurance à l'exportation offerte par la Société pour l'expansion des exportations (SEE).

9. Importateurs de poisson et de fruits de mer

Voici une liste partielle des importateurs de poisson et de fruits de mer. Pour obtenir d'autres contacts, veuillez communiquer avec les consulats du Canada à Shanghai et à Guangzhou.

China Kingdom Import & Export Co., Ltd.
M. Song Shuyi, directeur général
No. 4 North Ritan Road, 100020, Beijing
Tél. : 86-10-65016628
Téléc. : 86-10-65080519/65866899
http://www.chinakingdom.com
Courriel : manager@chinakingdom.com

Voici la liste des produits importés par l'entreprise :

- Poisson-ruban, pieuvre, calmar, limande à nageoires jaunes, saumon, hareng, tambour brésilien, baudroie, morue du Pacifique, goberge de l'Alaska, grande castagnole argentée, saumon de l'Atlantique, saumon mâle à l'époque du frai, flétan, flétan du Pacifique, homard, crevette géante tigrée, crevette blanche, crevette nordique cuite, crabe des neiges de l'Alaska.

China Great Wall Industry Dalian Corp.
M^me^ Julia Ying, directrice de la section du poisson et des fruits de mer
No. 173 Youhao Road, Dalian, 116001
Tél. : 86-411-2804948/2809011-3218
Téléc. : 86-411-2636278
Courriel : julia@gwdl.com / yings@mail.dlppt.ln.cn

La China Great Wall Dalian Corp. (CGWIDC) est l'une des principales succursales de la China Great Wall Industry Corp. Group, une grande société d'État d'import-export fondée il y a plus de trente ans. CGWIDC commercialise diverses gammes de produits, dont les machines, les produits alimentaires, les vêtements et les produits chimiques. Oeuvrant dans le domaine du poisson et des fruits de mer depuis une dizaine d'années, CGWIDC a l'expérience de l'importation, de la transformation et de l'exportation de divers types de produits de la mer. Ses usines de transformation sont conformes à la méthode HACCP et sont autorisées à exporter vers l'Amérique, l'Union européenne et ailleurs. La société importe divers types de poisson : goberge, morue, saumon, limande à nageoires jaunes, thazard tacheté, calmar, harang, poisson-ruban, pétoncle et tambour brésilien jaune.

Dalian Free Trade Zone Lianyang Foods Company Ltd.
M. Arthur Xu, président
1-1 B, Building No. 1, MingZe Yuan ZhongShan District, Dalian, 116001
Tél. : 86-411-2722605/2722615
Téléc. : 86-411-2722635
Courriel : lianyangs@online.ln.cn

Dalian Free Trade Zone Lianyang Foods Company Ltd. existe depuis 1989 et importe la goberge de l'Alaska, la morue et la sole crues qu'elle transforme et réexporte en filets. Elle fait également le commerce d'autres produits : calmar, baudroie, saumon, pétoncle, mye, écrevisse, poudre de poisson, miel, champignons, haricots et asperges.

Dalian Yulong Food Co. Ltd.
M. Ye Yong He, Président
Room 1808, No.8 Minsheng Street, Dalian, 116001
Tél. : 86-411-2642552
Téléc. : 86-411-2642542
Courriel : dhld@mail.dlppt.ln.cn

Dalian Yulong Food Co. Ltd. importe, transforme et exporte du poisson et des fruits de mer. L'entreprise compte 300 ouvriers et 12 techniciens et possède une capacité d'entreposage frigorifique de 600 tm. Ses usines sont dotées d'un équipement moderne, de personnel qualifié et d'un système HACCP intégral.

Ses exportations sont destinées pour la plupart à l'Amérique et sont constituées des produits suivants : goberge de l'Alaska, morue du Pacifique, hareng, limande à nageoires jaunes, calmar, saumon mâle à l'époque du frai et poisson-ruban.

Cette entreprise désire entrer en contact avec un fournisseur de crabe.

China Fisheries & Aquatic General Corporation
M. Liu Lian Jun
Directeur
Foreign Affairs Dept (département des affaires étrangères)
31 Min Feng Hu Tong in Xi Dan
Beijing, Chine
100032
Téléc. : 86-10-8806-7017

Dalian Marine Products Group Co. Ltd.
Import & Export Department (Département de l'importation et de l'exportation)
M. Tao Xiang Guo, directeur
Room 718 Gangwan Qiao Hotel, No. 3 Gangwan Qiao Square, Zhongshan District, 116001 Dalian
Tél. : 86-411-2728206
Téléc. : 86-411-2728206
Courriel : dlscjt@online.ln.cn

DMG Fisheries Co. a été fondée en 1956 et compte 1 250 employés. L'entreprise se livre à la pêche, à la transformation, à la vente de gros et à l'importation et à l'exportation. Ses actifs immobilisés se chiffrent à 75 millions de renminbi et ses ventes s'élèvent à environ 200 millions de renminbi par an. Elle possède des installations d'entreposage frigorifique de 200 tm, une capacité de congélation rapide de 90 tm par jour, et une aire de transformation de plus de 5 000 m^2. Sa production annuelle représente plus de 10 000 tm. Son système HACCP est homologué par la FDA des États-Unis. Ses activités se concentrent actuellement sur ces produits : oeufs de hareng assaisonnés, pétoncles, crevettes, crevettes géantes fraîches, myes crues et calmars.

L'entreprise souhaite importer du poisson et des crevettes.

Dalian Yanming Enterprise Group
M. Liu Gui Fen, directeur général adjoint, Commerce international
Pikou Town Pulandiaqn City, 116222, Dalian
Tél. : 86-411-3403344/3403060-11
Téléc. : 86-411-3400150
http://www.yanming.com
Courriel : yanming@mail.dlptt.ln.cn

La société Dalian Yanming Enterprises Group a été fondée en 1989 et elle se livre à des transactions internationales, à la pêche hauturière et à la transformation des produits de la mer. Son actif général se chiffre à 800 millions de renminbi, dont les immobilisations représentent 648 millions. La société compte 3 500 employés et sa capacité de production annuelle s'élève à 30 000 tonnes de produits finis. Depuis 1993, ses usines sont homologuées par l'Union européenne et l'USDA. Elle agit essentiellement à titre de réexportateur et fait le commerce des espèces suivantes : goberge, morue du Pacifique, limande à nageoires jaunes, saumon, grande argentine, saumon mâle à l'époque du frai, pétoncles, moules, arches, coquillages, myes, conches, huîtres, crevettes, oeufs de hargeng, pieuvre, calmar et crabe.

Shenzhen Honghai World Industrial Co. Ltd.
M. Liu Jinyong, directeur général
Rm. H 13/F., Hu Bo Bldg.
Lake View Garden, Hong Hu Rd.
Luo Ho District, Shenzhen, PRC
Tél. : 86-755-561-3038
Téléc. : 86-755-560-9017

Courriel : szljy@public.szptt.net.cn

Produits : Homard vivant du sud, de l'ouest et du nord de l'Australie, oreille de mer, crabe royal, poisson vivant, homard vivant de la Nouvelle-Zélande et du Canada, panope du Pacifique, crabe dormeur, homard vivant de l'Inde et de l'Indonésie, mérou réfrigéré, saumon de Norgège, homard vivant du Mexique, vessie de poisson séchée d'Amérique, nageoire de requin, etc.

Guangzhou Sanli Frozen Food Co., Ltd
Contact : M. Li Jin Fa / M^{me} Huang
Huangken, Shuangsha Village, Dazhen Dasha, Huangpu District,
Guangzhou(510070)
PRC
Tél. : (86-20)82390259
Téléc. :(86-20)82377827

Produits : poissons et fruits de mer surgelés (poisson-ruban, tambour brésilien et poissons, crevettes et homards variés), abats de poulet surgelées (ailes, pattes, pilons), abats de porc surgelées (tripes, tendons, omasum). La société, dont le siège est situé dans le sud de la Chine, vend ses produits à Beijing, à Shanghai, à Shengyang, à Suzhou, à Harbin, à Wuhan, à Shenzhen, à Shantou, etc.

Hong Sheng Industry Development Co., Ltd.
Contact : M^{me} Judy Lu
11A Bi Tao court, Bi hu Garden, Hong Hu Road, Shenzhen, Chine
Tél. : 86-755-560-4815 5602-466 5623-974
Téléc. : 86-755- 560-3942
Cell. :1360-308-5319
Courriel : szhongsh@public.szptt.net.cn

Produits : homard, oreille de mer, saumon, mye, panope et pitot.

Shenzhen Longtian Shangmao Co., Ltd.
M. Wu Zhuo Bin, directeur général
Tél. : 86-755-220-2877, 5850142
Téléc. : 86-755-585-0382
Cell. :(0)13902916098

Produits : Boeuf, poisson et fruits de mer, croustilles, haricots et autres aliments surgelés.